



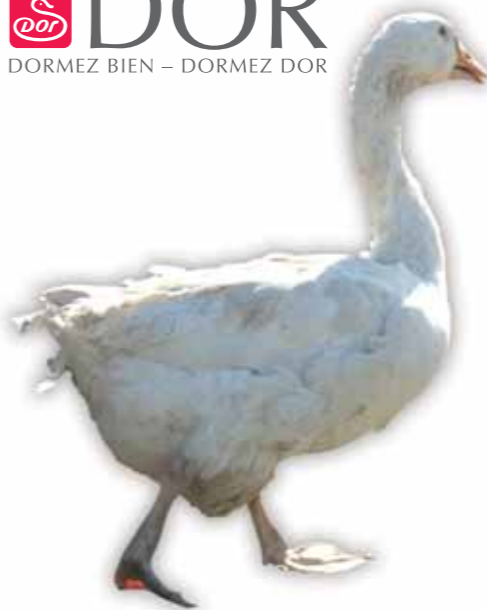
Die Gänse haben ständig frisches Wasser ...
The geese always have fresh water...

In dieser Zeit leben sie vorwiegend im Gatter oder im Stall.
During this time they live mainly in pens or stalls.

Zufriedene Gänse ...
Contented geese ...

Die sprichwörtliche Gastfreundschaft der Polen
(Markus Freuler, Geschäftsführer der Dorbena – rechts aussen, Mirjam Frei, Mitinhaberin der Dorbena AG – dritte von links)

*The generous hospitality of the Polish people
Markus Freuler, Managing Director (far right) and Mirjam Frei, co-owner of Dorbena (third from the left)*



„GANS IM GLÜCK
LUCKY GEESE“

Die Dorbena AG bezieht ihre Daunens und Federn von der „glücklichen Hafergans“. Wie sie leben und weitere Details über die „gänsefreundliche“ Haltung erfahren Sie in dieser Broschüre.

Dorbena AG gets its down and feathers from the „happy oat goose“. This brochure contains information about „goose-friendly“ farming and details about how the geese live.